SOURIA
QUOTIDIEN ARMÉNIEN
B. P. 487 — TEL. 13990
ALEP - SYRIE
ԱՐՏՕՂՍԵՐ
ԵՒ
ՊԱՏԱՍԽԱՆՍՏՈՒ ՏՕՐԵՆ
Ց. ԵՆԱԶՇԵԱՆ

ՍՈՒՐԻԱ
ՕՐԱԹԵՐԹ

سوريا
جريدة يومية سياسية حرة
صاحب الامتياز ورئيس التحرير المسؤول
واليس يازجيان
حلب : شارع الجميلية ٤٨٧ الهاتف ١٣٩٩٠

ՄՕՏ ՕՐԷՆ
? ?

Է. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 130 (2541) — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 19 ՆՈՅԵՄԲԵՐ, 1953 — Հ. ԹԻՒ 13990 — ԳԻՆ 15 Ս. Դ.

ԵՄՐԱԳԻՐԱԿԱՆ «ԴՆՈՐ ԼՈՒՐ»Ի

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ

Թեկնածութեան խնդրին մէջ Անտեսուած կարեւոր կէտ մը Որուն բնաւ անդրադարձող չկայ

Պատմութիւնը չի կրնար մոռնալ արդարեւ թէ Գարեգին Պատրիարքը հայ եկեղեցւոյ հոգեւոր գերագոյն իշխանութեան հեղինակութեան ամենէն զօրաւոր հարուածը տուաւ, սպառնալիքի ուժով, պարտադրելով որ Մայր աթոռը առանց երգի նստանի մը ցուցադրէ յաչս աշխարհի և մանաւանդ օտար եկեղեցիներուն, իր անվերջանալի հաշուած վճիռները հանդիսաւորապէս նա առնելով։

Այդ վճիռները, մարդային, կրօնային թերեւս առնարար ըլլալ, և թերեւս այդ վճիռներուն ենթակաները իսկական զոհեր կրնային եղած ըլլալ մարդային անարդարութեան, բայց ազատելու մէկ անհաւատութեան մը զոհացած մարդիկը միայն ու միայն այդ քանի մը եկեղեցականներ էին արդեօք, և Գարեգին Պատրիարք չխորհեցաւ բնաւ որ, իր այդ պարտադրութիւնը ինչ մեծ հարուածը էր զոր կու տար Մայր Աթոռի հեղինակութեան հիմէն քանդելով անոր ամբողջ կառուցուածքը, ի հնութիւն իր լուսաբեւեռած կեղծ ու պատիր քարտիներուն։

Ե՞ւ ի՞նչ կ'ըլլայ նաեւ իրականին արժէքը այն իշխանութիւններուն որոնց արձակած վճիռները մէկ օրէն միւսը փոփոխութեան պէտք ենթարկուէին, համաձայն փչող տիզեն հովերու։

Որովհետեւ այսօր ալ պէտք չկրնայ խորհիլ թէ Մայր Աթոռէն արձակուող վճիռ մը, ուրկէ եւ իրմէ առաւելագոյն մը չպիտի կրնար ունենալ, և թէ այնքան ալ վաւերականութիւն մը ընծայել այդ վճիռներուն անի մասամբութիւն մը կ'ըլլայ ներկայ դարուս։

Գարեգին Պատրիարք ալ մեծ հարուածն էր զոր տուաւ հայ եկեղեցիին, օգտուելով տիրող պայմաններէն, և զլխաւորաբար ու գրեթէ միայն ու միայն իր այդ ելոյթն է որ բուսական պէտք ըլլար անարժան նկատելու իր անձը գլուխը նուիրապետական աթոռի մը գոնը հանուած իր ունեցած բոլոր արժանիքներուն։

Տարբեր խնդիր որ տակաւին մեր միտքը տակաւին չի կրնար ըմբռնել արդէն թէ ազգին ասա որ մեծամասնութիւնը կազմող և հայ եկեղեցւոյ հոգեւոր գերագոյն իշխանութեան և կամ ուելի զարգ խօսելով Մայր Աթոռի վարկն ու պատիւը բարձր պահել ուզող հոտանքին պատկանող ներկայացուցիչները ինչպէս կրնան համաձայնութիւն մը կնքած ըլլալ Մայր Աթոռի հեղինակութեան թէ՛ խօսքով և թէ գործով հակառակ արտայայտուղ կուսակցութեան մը հետ, բազմեցնելու համար կաթողիկոսական աթոռին վրայ, հոգեւորական մը, որ զբաղած ոգով չէ կրնացած պահել իր անկախութիւնը, և պատութեան մէկ ալ իր անուանը արձանագրել ուտած է իր եթէ ոչ բացայայտ օրէն թիւ 1 թշնամի Մայր Աթոռի հեղինակութեան, այլ ան հնդկեան կերպով իբր կտոր ի անոր վարկն ու պատիւը յաչս աշխարհի։

(Շար. 2 և ՎերջՔ)

ԿԱՆԱՆՑ ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

ԴԱՀԻՐԻ (Դ. Բ.)։— Պաշտօնապէս յայտարարուեցաւ որ Եգիպտոսի Դրօշի ծառայութեան օրէնքը փոփոխութեան պիտի ենթարկուի որպէսզի եգիպտուհիներն ալ մասնակցին դրօշի ծառայութեան, իբրաքանչիւրը մէկ տարուան ժամանակաշրջանի մը համար, ուր առաջնայնական պայմարկութիւններու մէկ պիտի ծառայեն։

Իշխանուհի Աշրաֆ Հալէ՛պ կ'այցելէ

Լաւատեղեակ շրջանակներու համաձայն յառաջիկայ քանի մը օրերու ընթացքին Հալէպ պիտի այցելէ Միջին Արեւելքի իշխանուհիներէն մին մը, որ շատ ուշիմ և գիւանագէտ իշխանուհի մը ըլլալով մեծ ազդեցութիւն ունի իր երկրին քաղաքականութեան վրայ։

Տեղական մամուլի թղթակիցներուն համաձայն, այս իշխանուհին շատ հաւանաբար իշխանուհի Աշրաֆն է, Իրանի Շահին քոյրը։

Թէև չի գիտցուիր այս իշխանուհիին այցելութեան բուն նպատակը և չարժառիթը։

ՍՈՒՐԻՈՅ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ԴԵՍՊԱՆԻՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Հնդկաստան հրաւէր կուղղէ Միջին Արեւելքի երկիրներուն որ չէզոք խաղաղասիրութիւն մը որդեգրեն

ԴԱՄԱՍԿՈՍ։— Եգիպտոսի, Մաւրիթանիայի և Լիբանանի Հնդկաստանի Լիազօր դեսպան Մերատար Պէնիքար, օրուն պաշտօնին վերջ տրուելով Հնդկաստան վերադարձաւ, մեկնելէ առաջ, Դամասկոսի հնդկական դեսպանատան մէջ մամուլի ասուլիս մը տարքեց։

Դեսպանը նախ յայտնարարեց թէ իր կառավարութիւնը նոր դեսպան մը պիտի նշանակէ, որ այսուհետեւ մնայուն կերպով Դամասկոս պիտի մնայ։

Դեսպանին հարց տրուեցաւ թէ ի՞նչ է Հնդկաստանի կարծիքը չէզոք պլոքի մը կազմութեան շուրջ, ինչպէս նաեւ Միջին-Արեւելքի պաշտպանութեան հարցին շուրջ։

Ան պատասխանեց, ըսելով որ կէտ մը կայ որուն մասին կ'ուզէր շեշտել, թէ Հնդկաստան կողմնակից չէ երրորդ ուանկամ պլոք մը կազմելու ծրագրին, և այդ մասին չէր մտածեր մինչեւ այն օրը ուր կազմուեցաւ արաբ-ասիական պլոքը։ Այս պլոքին կազմութեան նպատակն էր խօսքի միացում այն երկիրներուն որոնք որեւէ չան չունին երկու պլոքներէն որեւէ մէկուն կողմը յարելուն մէջ։

Ան շարունակեց ըսելով թէ Հնդկաստան համոզուած է որ Ասիոյ Տարաբերեալներն ինչպէս նաեւ Միջին Արեւելքի Տարաբերեալներն երկիրները ամէն բանէ առաջ պէտք ունին իրենց ներքին անտեսական պայմաններուն բարեկարգումին զօրաւոր պետութիւններէն որեւէ մէկուն հետ կապուելէ առաջ, այսինքն նման կապէ առաջ անհրաժեշտ է որ փոքր երկիրները բարեկարգեն իրենց ներքին կեանքը, որպէսզի ուրուրի և սարակի հիման վրայ համաձայնութիւն մը չըլլայ։

Դեսպանը նշեցուց թէ ինք համոզուած է որ Մարդասէր և Մերձաւոր Արեւելքի երկիրները պարտին նախ իրենց ներքին անտեսական կացութիւնը բարեխմբել, ու անկից վերջ միայն դաշնակցին մեծ պետութիւններէն մէկուն հետ։

Դեսպանին հարց տրուեցաւ թէ բախտեմ մը կը նախատեսէ՞ արեւելեան և արեւմտեան պլոքներուն միջեւ, ան պատասխանեց թէ փոխադարձ անխուսափելի է, սակայն չի կարծեր թէ մինչեւ գեռեալ բախտեմ մը հասնի, հետեւաբար փոքր երկիրներու պարտականութիւնն է գոյութիւն ունեցող լարուածութիւնը թեթեւցնել, և ապա դեսպանը շեշտեց։

«Այսօրուան հակառակորդները անցեալին մէջ դաշնակիցներ էին, սակայն մինչեւ 5 տարի առաջ, և թերեւս կուգայ օր մը ուր անոնք դարձեալ հասկացողութեան մը հանդին և իրենց շահերուն իրարու մտեցումը կը զգան, իսկ մենք անկախ քաղաքականութիւն մը պէտք է որդեգրենք, քաղաքականութիւն մը որ մեր ներքին շահերուն համաձայնութիւն ըլլայ։

Դեսպանը աւելացուց.—

«Եթէ երբեք պատերազմը ծագի երկու պլոքներու միջեւ, Հնդկաստան չէզոք պիտի մնայ, բայի այն պարագային, որ յարձակում մի ենթարկուի և իր շահերը վտանգուին։

«Արեւմտաբար մեզմէ կը պահանջէ որ այսօր իրեն հետ մենք ալ «անկեղծ Ասիականներս» ըսենք, ինչպէս որ մասին անդեանին մէջ ան զեղեցիք իր հետ ըլլայ «անկեղծ Նապոլիներ» գտնելով, մինչդեռ արեւելեան մէջ չամ մը չունենք, հետեւաբար կ'ուզենք անկ իր քաղաքականութիւն մը որդեգրել և մեր կառարեալ անկախութիւնը փաստել։

«Հնդկաստան կը զբաղէ ու կը զբաղեցի բոլոր ազգերուն հետ ուրանք իր ազատասիրութիւնն ու նպատակները կը բաժնեն. ի՞նչպէս նաեւ ՄԱԿ-էն ներս կը զբաղեցիք բոլոր այն անդամներուն հետ, որոնք այս նպատակները կը բաժնեն»։

ՆԵՀՐՈՒ ՄԻՆՉԵՒ 15 տարի պիտի ծառայէ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

ՆԻՒ— ՏԵԼՀԻ։— (Լ. Մ.) Աջի որ Հնդկաստանի մէջ մեծ խանդավառութեամբ ծանուցուցաւ վարչապետ Նեհրուի ծննդեան 64 դ. տարեդարձը։

Վարչապետին մօտ եղողներ յայտարարեցին թէ հակառակ այս տարիքը թեւակոխելուն ան վճռած է 10 տարի եւս շարունակել քաղաքական կեանքը, որպէսզի Հնդկաստանը զօրաւոր պետութեան մը վերածէ և ամրապնդուի այն աչքառուներ որուն լծուցեալ Հնդկաստանի անկախութեան տիրանալէն ի վեր։

Վերջերս Նեհրու որ Լանտան այցելած էր Լիլիպպիթ Թագաւորութեան տարիք, ինքզինք թէչկական լուրջ քննութեան մը ենթարկած կուտայ։ Այս քննութենէն պարզուած է թէ որեւէ արգելք չիկայ որ վարչապետը 10 էն 15տարի եւս շարունակէ քաղաքական իր այս աշխատանքները։

Այս տարիք կը յիշուի թէ Հնդիկ այս պետ օրական 18 ժամ կ'աշխատի առանց յոգնելու կամ ոժգոնելու և նդնիսկ մարդական քայլերու կը մասնակցի երբեմնապարի մը աշխոյժով։

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐՈՒՆ 35 ԱՌ ՀՍՐԻՒՐԸ ՍՅԼԵԻՍ ՉԵՆ ՈՒԶԵՐ ՍՅԱՉԵՆՀԱՍԻԸԸՐԸ

ՆԻՒ ԵՈՐՔ.— Կայսր հասատութեան վերջին հաղորդագրութեան համաձայն, ամերիկացիներու 35 առ հարիւրը այլեւս չեն տիրեր նախագահ Այզընհաուրը։

Այս լուրը հրատարակուեցաւ ամերիկեան թերթի մը մէջ որուն համար մեծ վերնագիր մը չինած էր հետեւեալ ոգերով —«Մերդալսանի ամիսը վերջացաւ։

Թերթը կ'աւելցնէ.—

«Այսօրուան Նախագահը երկիսան զօրավարը չէ, որ հմայիչ ժպիտը անարժան էր անոր դէմքէն, այսօր մասնագուութիւններով լի դէմք մը ունի ան։

Այլ թերթեր, իրենց կարգին յարձակելով Նախագահին վրայ զայն ամբաստանեցին ըսելով.—« Այզընհաուերը երեսի վրայ կը թողու պետական գործերը, և պէտք եղածէն աւելի արձակուրդ կ'ուզէ վայելել խաղալու համար, ինչպէս նաեւ ան չի յարգեր աշխատաւոր դասակարգին օգնելու իր առուծ խոստումը։

Մակի պատուիրակը կը մերժէ

ԲԱՆ—ՄԱՆ—ՅՈՒՄ.— (Դ.Բ.) Երէկ Բան—Ման—Ձոմի մէջ կայացած ժողովի ընթացքին, ՄԱԿ-ի պատուիրակութեան նախագահը յայտարարեց թէ, իրենց կը մերժեն հիւսիսային Կորէայի առաջարկը, որուն համաձայն Բարէայի Քաղաքական ժողովը Բան—Ման—Ձոմի մէջ պէտք է կատարուի։

Ան աւելցուց թէ, ՄԱԿ-ի պատուիրակութիւնը կը մերժէ նաեւ այն առաջարկը որ կ'ըսէ Սովետ. Միութիւնը, Հնդկաստանը, Պուլսան և Լեհաստանեցիան հրաւիրել այս ժողովին որպէս չէզոք երկիրներ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊԵՐՈՒՆ Հ Ս

ԻՆՉ Կ'ԸՍՊԱՍՈՒԻ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷՆ

Միջազգային ներկայ ձգտումն կացութեան ա ա ա ջ, աշխարհի բոլոր ժողովուրդները, ի մասնաւորի փոքր պետութիւններու ժողովուրդները օրը օրէն մեծ մտահոգութեամբէզ հետեւին քաղաքական անցուդարձերուն։

Բոլորն ալ համոզուած են թէ որեւէ չան մը չունին մեծերու միջեւ ծագելիք պատերազմի մը արգիւնքէն, ընդհակառակը նման զբաղասութեան մը ծաղրութեան մեծ մասը պիտի իյնայ զբաղեալ փոքր երկիրներու ժողովուրդներուն վրայ։

Անա այս հաշուարարութիւնն է որ կը յիշեցնէ քանի մը օր առաջ։ Եգիպտոսի և Մաւրիտ հնդիկ. Նախկին դեսպանը այս երկիրներէն հեռանալէ առաջ։

Ան մամուլի ներկայացուցիչներուն բաւ թէ Արեւմուտք կ'ուզէ որ մենք ծանկրի՝ Սովետներ պատանիք։

Հնդկաստանի դեսպանը խօսքը փոքր երկիրներուն ուղղելով կ'ըսէ մենք որեւէ չան մը չունինք մեծերու միջեւ տեղի ունենալիք բախտեմի մը պարագային, ինչպէս նաեւ կրնայ ըլլալ որ անոնք վաղը դարձեալ բարեկամներ դառնան։»

Հնդկաստանի դեսպանը ըսել կ'ուզէ թէ, մեծերը որ երկկ դաշնակիցներ էին այսօր հակառակորդներ վաղը կրնան դարձեալ բարեկամներ ըլլալ, ու մենք ասնսկոյս կ'ըլլանք միայն, եթէ երբեք տարուելու ըլլանք անոնց խօսքերէն, խարուելու անոնց արտայայտութիւններէն։

Հետեւաբար ան կոչ կուզէ փոքր պետութիւններուն, ի մասնաւորի Մաւրիտանիոյ և Մերձաւոր Արեւելքի փոքր երկիրներուն, որ իրարու մտ գալով, ինքզինքին հեռու պահեն նոր աշխարհամարտի մը։

Հնդիկ. դեսպանը աւելին կ'ասաղարկէ, ան կ'ըսէ թէ փոքր երկիրները պէտք է աշխատին արգելք հանդիսանալ մեծերու միջեւ տեղի ունենալիք աշխարհամարտին։

Սակայն ինչ ձեւով փոքր երկիրները կրնան առնել նման պատերազմի մը։ Շատ պարզ է, եթէ երբեք, փոքր երկիրներու կառավարութիւնները, մերժեն հեռանալ, մերժեն ենթարկուիլ, մերժեն տեղ տալ, մեծերուն. այդ պարագային մեծերը պիտի պատերազմեն տեղի տալ և պատերազմի մը մասնակի առաջ երկարաձգեն մասնակ։

Ուրեմն, փոքրերը մեծ պատասխանատուութիւն ունին կատարելիք։ Փրկելու համար աշխարհը նոր պատերազմի մը արհաւիրքէն։

Հետեւաբար Հնդկաստանէն կ'ըսպասուի այս ազատարար քայլին զեկուցարութիւնը ստանձնել։

Վ.Ա.Հ.

ԿԱՆԱՆՑ ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

ԴԱՀԻՐԻ (Դ. Բ.)։— Պաշտօնապէս յայտարարուեցաւ որ Եգիպտոսի Դրօշի ծառայութեան օրէնքը փոփոխութեան պիտի ենթարկուի որպէսզի եգիպտուհիներն ալ մասնակցին դրօշի ծառայութեան, իրաքանչիւրը մէկ տարուան ժամանակաշրջանի մը համար, ուր առաջնայնական պայմարկութիւններու մէկ պիտի ծառայեն։

Իշխանուհի Աշրաֆ Հալէ՛պ կ'այցելէ

Լաւատեղեակ շրջանակներու համաձայն յառաջիկայ քանի մը օրերու ընթացքին Հալէպ պիտի այցելէ Միջին Արեւելքի իշխանուհիներէն մին մը, որ շատ ուշիմ և գիւանագէտ իշխանուհի մը ըլլալով մեծ ազդեցութիւն ունի իր երկրին քաղաքականութեան վրայ։

Տեղական մամուլի թղթակիցներուն համաձայն, այս իշխանուհին շատ հաւանաբար իշխանուհի Աշրաֆն է, Իրանի Շահին քոյրը։

Թէև չի գիտցուիր այս իշխանուհիին այցելութեան բուն նպատակը և չարժառիթը։

«Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ ՀԱՅ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ»

Հայ Մխիթարեաններու մեծասանն է ան, վենետիկի Ս. Ղազար կղզիին մէջ։

Հաւորի մը մէջ ամփոփուած քերթուածները ծնած են ուրիշ կղզիի մը մէջ, արգելակոյսն ան ձուկ Ափրիկէի անասնական հողս մասին մէջ, հոգեկան կղզի մը սուտերի և լոյսի, ուր բանաստեղծը վեց տարի անցուց իբրեւ քահանայ և իբրեւ գերի, մարդոց մէջ որ ապրեցան կարօտը հայրենիքի և կեանքի։

Քանանան և տառքեալը, թերեւս մարգոյին տ'ուէ էակէ աւելի, կարդոցիներէ ունի զգալու հոգւոյն տառապանքները։ Հ. Վահան, բանաստեղծ և տառքեալ, իրն ըրաւ և ապրեցաւ հազար ու հազար էակներու տառապանքները և թարգմանեց քնարերգօրէն տոնեց բաբախիւնները։ Քնարերգութիւնը ամբողջական ոգորումած է այն հոգեկան վիճակէն, ուր կը վերապրին անցեալի զէպքերը և կը զգան գոյութեան տենչերը։ Բարձր բանաստեղծութիւն մէն է, կազմուած բնազանցութեամբ ներաժշտութեամբ, խորացած պատկերներով, թափանցուած գերազանց հոգիէ։

Մենք զայն կ'ողջունենք իբրեւ «Հոգւոյ տառիկ» արտայայտութիւն՝ ներկայ ժամանակին մէջ որ «Տիւթիւնան» է, տիրապետող և վեր ու վար ընող։ Հակազդեցութեան նշան մը որ ցուէն կուգայ, որովհետեւ ցուէ է որ կը նորոգէ մարդոց համբան և մարդկութիւնը աւելի բարի կը դարձնէ։

Մեր գարը պէտք ունի բանաստեղծներու։ Բանաստեղծութիւնը աստուածային է որ կը վերծանի աշխարհիս մէջ։ Մարդոց տանջիչներն, կորսնցած քաղաքներու աւերակներուն, պատանդներէն զանգուածներու որ սովնաբար են և կը թափառին մոլոր դաւանանքներու խաւարին մէջ, հոգին կը փնտռէ և կը պատրաստէ իր մեկ բայց ճշմարիտ հարատութիւնը։

Մենք չեշտեցինք բանաստեղծութիւնն այս վերջերումը։ Ասիկա Հ. Վահանի արտադրութիւնն մէջ վերապաց ազօթք է առ Աստուած, հաւատաւոր հոգւոյ մը երգն է ուղղուած կեանքին, քահանայ բանաստեղծի մը զգայուն խօսքն է, յոյսի և սիրոյ խօսք։ Սակայն իսկական բանաստեղծութիւն է, հարազատ յօրինուածքով, բանաստեղծի մը որուն համար նոր գութիւն չէ յոգոյութիւնը, վասնզի Հ. Վահան Յովհաննէսեան քրիստոնէական քերթուածներու ճոխ արտադրութիւն մը ունի՝ որ արդէն ծանօթ է և տարածուած Հայերուն մէջ մեծագոյն քերթողներու հետ, որոնցմէ կը ներշնչուի հայ ժողովրդական անապատ և բեղուն բանաստեղծութիւնը։

* * *

Հայաստան յարաբերութեան չտա կէսեր ունի խորհրդ հետ։ Գրականները՝ ժողովրդական փոխարկելից զէպքերը, իր զաւակներու գաղթը զէպի բոլոր ոչխարն, ցեղին յարաւմ իր հայրենի հողին, կրօնքի և հայրենիքի մարտիրոսները և ակէ առաջ ցեղին քնարերգական հոգին, որպէս թէ բանաստեղծութիւնը ամէնէն արժանաւոր պանդանն ըլլայ ազգային հոգւոյն։ Հայաստան պէտք է ըսել, աւելի ճիշտ է Մրջիկրկանի քան թէ Սեւ ծովուն։

Նշանակելի բան է որ այս արեւելեան աշխարհը հին դարերէ ի վեր ուսուցական, կրօնական և մշակութային յարաբերութեան մէջ է Վենետիկի հետ, և թէ այդ յարաբերութիւնները, հազար ուրիշներու մէջ ամրապնդուած երբեք չխզուեցան։ Այս բարեկամութեան ուսնդութիւնը կնքէլ մինչեւ փառանէ յրշանները Վենետիկոյ հասարակապետութեան, և կ'ամի պատերազմներու ատեն թուրքերուն դէմ որոնք հասարակց գարաւոր թշնամիներ են։

Մարկոս Ծիանիի ժամանակ, որ Պետրոս դուքսին որդին էր, Քարքիւ և Կրեսէի տիրապետողը, ճշմարիտ գաղթականութիւն մը զարգացաւ Ափրիկեանի դէմ հայերէն։

Ս. Յուլիանոսի մոտ թաղ մը կոչուեցաւ անուանումը հայ քաղաքի մը (1) զոր կործանեց Շահ Աբաս 1496ին, Հայոց թաղին (2) մէջ, ուր անոնք նախ հիւրասուն մը ունէին իրենց ազգակիցներուն համար։ Յիւսեցաւ եկեղեցի մը նոր սիրուած Ս Խաչին։ Հետագայ գարերուն, վենետիկցիներու ապրելակերպութիւնը անջինջ հետքեր կը ձգէ հայերու սրտին մէջ։

Հայ տարագիրներու հարցը 1700ին սկիզբը պիտի արձանագրէր Վենետիկ ժամանումը Մխիթար Աբբահօր — հիւսուն և գիտնական մարդ, արքեպիսկոպոս համբաւով — որ փոխած էր Թուրքերու հալածանքին։

Վենետիկեան պերճապայծառը (Հասարակապետութիւնը) այն տեսն չնորհեց ընդ միշտ Մխիթարի Ս. Ղազարու կղզին որպէսզի հոն իր կրօնաւորական հաստատութիւնը ծաւալել Ասիա տարածի, կրթութեան և հայրենասիրութեան գործը։

(1) Կանգնակ Զուգան, որուն անուանում S. Maria Formosa (գեղեցիկ Աստուածածին) եկեղեցւոյն մոտ

ԾԱՏԱԿԵՐՆԵՐ

Մեր գրականութեան մէջ յաճախ կանգնակներէ և նարաբ՝ իբրեւ սեռական չատակերութեան։ Ուրիշ ազգերու գրականութիւններ ալ ունեցած են իրենց նարաները թատերգ անունդէ մէկ քանին։—

Սքանչիրեանի դիցաբանուս թեատկանդանի եւ որոնի ասուածոյ որդին էր, օր մը Լոթի ասուածը չատակերութեան մրցումի մը սարա Լոթի անուն հսկայի մը հետ։ որդրեցաւ համար թէ օր մէկուն ասխարակը աւելի մեծ էր։ Փառաւոր խնդոյթ մը սարքուած է։ երկար ու յայտնիստ փայտաչէն սեղանի մը վրայ առասարէն դիցուած էր ամէն տեսակ ուտեստեղէն։ Սեղանը ճիշդ մէջտեղն հաւասարապէս բաժնուած էր երկու մասերու, այնպէս որ երկու մրցակիցները դէմ յանդիման նստելով, սկսան անյայտորէն իրենց բաժինները ուտել։ Աստեղասալիորէն կարճ ժամանակի մը մէջ, Լոթի կերած էր իրեն բաժին ինկածը, սակայն նոյնը դրած էր և իր հակառակորդը, որ իր մեծկէններէն զատ կերած էր նաեւ բոլոր ասկորները, ուտելիքները պարունակող տաշտ ու նոյնիսկ կէսը... սեղանին։

Թարքանի խաչքի կղերականը (Մականուանումն ատեն) անգամ մը ամենայն հանդարտութեամբ կեանքամրզրոյ սքիմ մը համեմներով լաւ մը եփուէ նաբ։

Միթլրացի Փիլոքսենոս նշանաւոր սրկրամաղ մըն էր։ Իր կարեւորագոյն գործերէն մին էր երկար ճաշգոյցաց մը, ամբողջովին տաղաչափեալ։ Անգամ մը փառաւոր ճաշէ մը եաք, ան բացագանչեց «Երանի՜ թէ արարիլի մը վիզը ունենայի, որպէս զի աւելի երկար վայելէի կերածս»։

Ուրիշ յոյն բանաստեղծ մը Արիստոթիմոս, որուն յանախ կ'ակնարկուի իբրեւ չատակերներու Հեղինգոյս (յոյն բանաստեղծ, Ք.ա. դիր Քրիստոսէ 8 դար առաջ) իր ամբողջ կեանքը անցուց երկրէ երկիր թափառելով ու հաչակելու հնամար նորութիւններ որոնելով։ Ամալ նշանաւոր սատանաւոր էր գրած է հաչանեցնելի հանդիսաներու մասին։

Հռոմայեցիներն ալ վար չէին մնար միւսներէն։ Աբիրքիոս իր հսկայ հարատութիւնը մսնոց քիմքը խոզացնելիք համագամներու չի լսուած տեսակները հաչակելով։ Երբ իր գանձին մէջ տասը միլիոն սեսթերտներ մնացին, ան ինքզինքը կախեց, ըսելով որ այլեւս ի վիճակի չէր իր սխրամակը գոհացնելու։

Յուլիյման Խրիստոս մեռաւ երկու խոշոր տակառներու հակէիմներէ և թուքերը ուտելէ վերջ։ Իր մահը հաւասարէն... սոմամանութենէ առաջ եկած ըլլայ, որովհետեւ ուրիշ տարիով մը ան իր սեղանին վրայէն մաքրած էր 70 նուռ, ուլ մը ամբողջ։ Թեամա, 6 հաւ եւ քանի մը սակառ խաղող։

Եթէ փրանսայի գրող Ռապլէի հաւասանք, կարկանդաւ կերած է վեց ախասարներ, իրենց ցուպերոյմամիսի, ազգանի մը մէջ։ Այս սոսկալի արկրամագը ծնած ատեն իսկ սկսած է անուանի համար ազգաս կել ու հարիւ։ Թէ 17.913 կողերու կաթը բաւած է անոր ախորժակին յաղեցում տալու։

Լեհ կարգոս Տոմէրին օրական հինգ փաստաս խտա կ'ուտէր երբ միան ու հացը պակէին։ Մէկ տարուան ընթացքին ան կերաւ 174 կատաս։ Իրեն համար սովորական քան էր ուտել ճարպաչէն մսմեր, հում մրս և գեղարքայ։ Այսպէս վերջինը անչուշտ հասկնալի է։

ԸՆԿԵՐԱԳԻՐ

ԻՆՉ Է ԿԻՆԸ

Հիմա ի վեր ոչ մէկ ընկերաբան գամ դպրեան կշտամ է ճգրիտ բացատրութիւն տալ այս հարցի մասին։ Որովհետեւ կարելի չէ մեկնաբանել կինը առանց խորապես վերլուծելու անոր հոգիին բարդ կազմակերպութիւնը։

Շատերկիներ առնդնուած դիցաբանութիւններ գայն հրեշաստ կամ սատանայ մակդիրով կ'նարդեն։ Գտնուած ալ են խոհեղներ որոնք կ'ոչ վերագրած են առասպելական հմայք մը, որիշներնեզրաներով կը կայան եւրոպական աւանդ խոխոս հոգին։ Իսկ ոմանք ալ բան են թէ կինը վիրաւոր մրն է եւ իր մեղքնաբ ցուպով կը գտէ ամենեն սերնաբարեի սիրեցեալ խմ։ Թէ որ ալ բլան սակայն այս տեսակէտները, իրականութիւնն է թէ կինը անչափելի ուժգնութիւն է մարդ, որովհետեւ գոյութիւն ունի մեր մէջ։ Ինչ որ ալ լլայ

Կիները դարեր առաջ ալ կը ներկուէին գեղեցկանալու համար

«Վեբերգ տիւ Մոնտի մէջ Ժան Գիւլէ կը գրէ.—

Կիները աշխարհի ծնունդէն ի վեր ջանացած են գեղեցիկ երեւալ։ Քարի շրջաններուն իսկ, կը հանդիպինք ներկառուփերու, որոնք գեղեցկութեան և շպարումի համար չին։ուած էին։

Այսօր իսկ Աւստրալիոյ կամ Ամերիկայի բնիկները, որոնք ոչ մէկ տարբերութիւն ունին յառաջադէմ ազգերուն հետ, կը սիրեն շպարիլ ընտրեալ մէջ առաջ եկած ներկերով։

Քրիստոփոր Քոլոմպոս երբ առաջ գրաւ նոր աշխարհի հողին վրայ, տեսաւ որ բնիկները կարմիր և սրճագոյն ներկեր կը քսէին իրենց մարմիններուն։ Հետագոսս կը պատմէ թէ մարդիկ իր օրով ալ կը ներկուէին և ուրպայցիք իրենց մարմնին կէսը ներմակ մի։, կեան ալ կարմիր կը ներկէին։ Ցուիրս կեսար կ՚ըսէ թէ այն ատենուան Անգլիոյ բնակիչները իրենց ամբողջ մարմինը կապոյտ կը ներկէին, հին գերմաններն ալ իրենց մարմինն ու վիճանը սեւ կը ներկէին։

Քաղաքակրթութիւնը քանի յառաջացած է, այնքան զարգացած է մարդոց շպարումի փափաքը։ Մանաւանդ կիները ներկերու մէջ կը փնտռեն գեղեցկութեան գաղտնիքը։ Հին եգիպտացիներու օրով այրերը գեղչուի երեւալու համար ծարիր կը քաշէին իրենց թարթիչներուն և աչքերուն, իսկ կիները կը ներկէին ի ենց դէմքը, ձեռքերը, եղունգներն ու ոտքերը։ Խարտեշացի կիներն ալ մանաւանդ ներկերով կը գեղեցկացնէին իրենց աչքերը, ինչպէս իսլամուհիները այսօր ալ նոյն միջոցին կը դիմեն։

Հելլէններն են որ դասն հերմակ ու կարմիր ներկերը, այն բացատրեալ կարմիրը՝ որ այսօր կիներու շրթունքը կը ներկէ։ Ելն ատենուան կիները գեղեցկանալու համար ամէն խորամանկութեան կը դիմէին։

Եթէ կարճահասակ էին, կը հագնէին հատ ներքաններով կօշիկներ. անոնք որ բարակ գիսաներ ունէին, բարձրով կը լեցնէին ազդ պարագայ։ Հելլէն կիները իրենց մարմը ներմկցնելու համար բուրդի իւղէ շինուած խիւս մը կը գործածէին, իսկ իրենց ակառները փայլեցնելու համար կը պարապային ջեչաքարի փոշիէն և ոչ մէկէն շինուած խիւս մը։ Նոյն լակ կենդանիներու թրիքը կ՚օգտագործուէր յառաջ գեղեցկութեան։ Նշանաւոր պատմիչ մը, Սարապան, կ՚ըսէ թէ Իպերեան թերակղզիի բնիկներն ու կեղտացիները իրենց ակառները ներմակցնելու համար կօգտագործէին իրենց մէկզերը, գոյս ամիսներով կը պահպանէին ամանները մէջ։

Մինչեւ դարուն շպարումի արուեստը նահանջեց քիչ մը, բայց Վերածնունդի շրջանին արագաքայլ յառաջացաւ։ Քարիրն ու Մեսիչիան է որ փիրանական արքունիքին ներս մտցուց ներկն ու անգոյրը։

Հենրիկոս Դ. և իր մանկաւիկները կիներու պէս կը ներկուէին։ Քրանիկագիր Փիլա ու ը Լէրսուալ կը գրէ թէ 1953ին Փարիզի փողոցներուն մէջ տեսած էր ներկուած և բրնձամիտչ քսած ու անուշահոտուած Դամբ ոգոլուն մայրապետներ։ Հենրիկոս Դ.ի կիներ Մարի ու Մէսիչիս, մինչեւ իր քով կը պահէր աղքատն շպարիչը։ Կիները գիշերները իրենց դէմքը կը ծածկէին գեղեցկութեան գիմակներով։ Դարէ դար ներկը ա հրաժեշտ ուրիւն գարձաւ, թափանցեց մինչեւ կնոջ մտերիմ կեանքին։

Հազարաւոր տարիներ առաջ կիները կը ներկէին իրենց մազերը ոսկեհոյլ կը ցանէին մազերուն և մորուքներուն վրայ։ Այսօր ալ նոյն պատկերը կը պարզուի, և ներկին, ծարիրին և անուշահոտութեան կը միանան գեղագիտական վիրաբուժութեան բոլոր յ նգրպնութիւնները։

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՍ ԶՈՐԵՐՈՒՄ

Ես լիճեի մի գեսակ հայրենիքս ծարեցայ,
Կապոյտ կոյակ մի վայ հայրենիքս ծարեցայ,

Խոխոջալով հոսի, պիտիս հեռ խսսի,
Սրգի նման ներլաճնակ հայրենիքս ծարեցայ։

Այգուց այգի վազի ու ծառերնց գալարիկ
Բսսխա ջաւրՇ իմ յսսակ՝ հայրենիքս ծարեցայ։

Ուռիներ լատային ոսկի վարսերն հարսեցի,
Ցարձանիս մէջ անյատակ՝ հայրենիքս ծարեցայ։

Ջրերս ընձայբերեն պղպիս մամած ջազաջին,
Հին չիւառս տարին տակ՝ հայրենիքս ծարեցայ։

Հեծար մի հարս սեւարակ զար ոպրիւս սառնորակ,
Լցներ սափրն սպիտակ հայրենիքս ծարեցայ։

Աչքիսանն ել զար ջաւր խմէ, համբուրեի շարբը մուխ
Եւ ոսներ իր բարակ՝ հայրենիքիս ծարեցայ։

ԱՇՈՏ ԳՐԱՇԵՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԵՑԷՔ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԵՑԷՔ

իր պարունակութեամբը հայութեան նորագոյն եւ մեծագոյն բառարանին

«ՀԱՅԵՐԷՆ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ԼԵԶՈՒԻ ԼԻԱԿԱՏԱՐ ԲԱՌԱՐԱՆ»

2000 ԷՋ, 24 ՊԱՏԿԵՐԱԽՈՒՄԲՈՎ

ԳՈՐԻՆԵՑ՝ ՊԵՏՐՈՍ ՎԻՊ. ՃԻԶՄԷՃԵԱՆ

Մօտօրէն լոյս կը տեսնէ այս բառարանի առաջին հատորը, 700 էջ։ Նախընթաց հին ու նոր, մեծ ու փոքր, բոլոր բառարանները վրայ մեծ տարբերութիւններ ունի։

Կը մրցի ու կը գերազանցէ բոլորն ալ կը բովանդակէ.

1. Ամենամեծ պաշար հայ լեզուի բառերուն։
2. Հայերեն առմտական բազմահազար բառեր։
3. Իւրաքանչիւր բառ բացատրուած է ու տուած օրինակներ։
4. Հոմանիշներու մեծամասնակ բազմաբիւղ 1500 բառեր ունի։
5. Հայ գաւառական ընտիր բառեր 30000 է ունի,
6. Նորակեր բազմաթիւ բառեր գիտի նեղինակով ու բանակով։
7. Գիտական արհեստագիտական, գրական բառեր 5000 է ունի։
8. Հայկական հներ ու սասաբիներեր առասարեն հայ հոգին կերպարտրոգ բազմանգաղ են։
9. Բառարանիս պաշտական ընթերցողը եւուանցոր իմենին գիտի օգտագործ ու տեսնէ ու համոզուի մեր բառին, երբ սկսի կարդալ այս իր Հայ լեզուի գանձարանը։
10. Մասնաւոր գիրք պիտի բնեմ պաշտական հայ լանախարդիներէ 25 ս. ոսկի կանխիկ վճարեմ. իսկ եթէ լեռոյ գնել ուզէ 50 ս. ոսկի։ Սանամոյ համար գիտել Տպարան Ամի. Թիլել պոլսոյ, Հայկ։

ԱՐԴՈՒԿԻՉ ՅԱՅՈՂ

Ձեր հագաստները արգասկիչ տալու համար դիմեցէք արգասկիչ Ցանկոբի, Մեյսան, Կալաթգեան Մարտոյի մէջ, ուր տաս գալ պտի Համ։

Կրաս գիւրամատչելի գիներ։

Արդուկիչ Ցանկոբի մոտ գտնի գտնէ հոսու «ՄՈՒՐԻԱ» օրաթերթը։

ՍԱՆՔԷՅ-ՇԵԼՏՕՆ

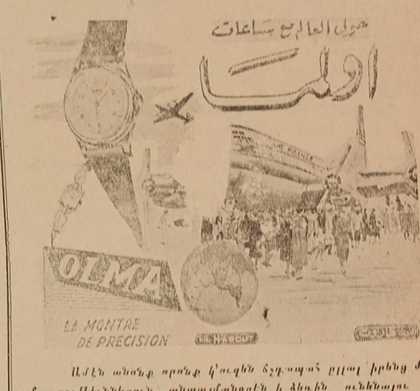
Sankey-Sheldon

Եթէ թմամանդիր էք, եթէ ճաշակաւոր և ոսկուն կամ կաբարեբով կ՚ուզէք օժանդ ձեր գրասենեակները, գիտցէք ՊԱՐՏԱԼԻՆ և ԸՆԿԻ. մանաւանդ, ուր պիտի գտնէք անգլիական Սանքէյ Շէլտոն հատատատեսնան կոկիկ ու ճաշակաւոր սեղաններ, պահարաններ, դարակներ, գրասեղաններ եւայլն։

Հասցէ.— ՊԱՐՏԱԼԻՆ և ԸՆԿԻ. Պարոն պղտատ հեռաձայն թիւ. 14442. փոստարկղ՝ թիւ. 709։

Այցելութիւն մը և չատ գոհ պիտի մնաս։

ՕԼՄԱ



Ամէն անոնք որոնք կ՚ուզեն ճշգրտագոյն բլլալ իրենց ժամագրութիւններուն, անպայմանօրէն ի ձեռին ունենալու են ՕԼՄԱ գուիցերիական գեղեցիկ ու ոսկուն ժամացոյցները։

Դիմել Լիմիթիտ ՅՈՐԵՆԿԵԱՆ վաճառատուն. Գարագ Գալատայ։

Գրաշարութիւն սրբվի փափ մոդիֆոնոս

Տպարան «Ամիրա գրաշարի գրաշարութիւն սրբվի, գրեան գրիչ, ... փափաքին գրաշարութիւն սրբվի։ Գրեան գրիչ, ... Աւետարանի Իրմէ քնեանին, Թիլել պղտատ, Գրիգորեան վարդապետ ...

Կարդացէ՛ք ՍՈՒՐԻԱ օրաթերթը

ՀԵՌԱՔՐՔՐԱԿԱՆ

Բ ԹԹՐՔՐՔՑՅՐ ազարակատէր մը, որուն նեղկնաւորը անուանի ֆն և միշտ կը գոդուէին վերկերքը հանձարեղ գաղափար մը ունեցած է, այն է իր նեղկնաւորը կասնել տալ, որպէսզի իսկոյն երեւան եկլէ գոնը։ Մինչեւ մէկ անպատեհութիւն կայ, կասնուած հոգնանաւոր մարթուելէ և փուռը արուելէ վերջ արգեօք պիտի պանէ՞ սակաւին իր կասնումը...

●

Դեսք ալ վարել սարվեցէք, պարոն դաստուարներ

Լէմպուրկի չգեշարժերու ուսրիները, տեսնելով որ իրենց կամքն անկախ պատճառ արկածներուն մէջ անիրաւօրէն կը զատապարտուին, իրենց սենիքայլն միջոցաւ պաշտօնապէս գիմում կատարած են իշխանութեան, որ հրամանգ տայ գատաւորներուն սրվիլ չգեշարժ վարելու և հնոյպանի արհեստները, որպէսզի ուսումնասիրեն թէ ի՞նչպէս կը պատահին արկածները։ Կառավարութիւնը ընթացք տուած է սենիքային խնդրանքին, պարտադրելով գատաւորները երթալ և սրվիլ այդ արհեստները։

◈

38 տարի առաջուան նամակներ այսօր կը գրուեն

Կրկին հայանական Լէմպուրկի մէջ նաւատաի մը քովէն 38 տարի առաջուան թուականը կրող նամակներ գտնուած են։ Այդ նամակները 1914—18ի ընդհ. պատերազմին մասնակցող պէլճիքական զինուորներու կողմէ գրուած և ուղղուած էին Շարլբռուայի (Պելճիքա) իրենց ազգականներուն և սիրելիներուն, մեծ ուրախութիւն պատճառելով դրշմաթուղթի հաւաքածոյ ընողներուն։

◈

Եռագին մէջ կը խոստովանի ամուսնիր խաբելը...

Անգլիացի մը երջանիկ կը կարծէր ինքզինքի ամուսնութեան մէջ։ Բայց գիշեր ը պատկած ատ կ՚իմանայ կնոջը տարօրինակ մէկ խոստովանութիւնը երգին մէջ։ Մարդը կ՚արթնցնէ իր կինը և բացատրութիւն կը պահանջէ։ Կինը յարուցնակ կը խոստովանի թէ խաբած է իր ամուսինը, որ չատ գիւրութեամբ ձեռք կը բերէ ամուսնալուծումը։

Հաւաքեց՝ Տրդատ Նշանեան

Տեղական Լուրեր

Վեհապետ Սէուտ օդանաւ մը կը տրամադրէ նախագահ Քուէյլիի ՃԵՏՏԷ ՄԵԿՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԳԱՀԻՐԷ — Սաուրիոյ հանրապետութեան նախկին նախագահ Ն. Վ. Շիւքրի Քուէյլի Ազգագրիչէն Գահիրէ եկած էր իր խոր ցաւակցութիւնը յայտնելու Սէուտական Արաբիոյ դեսպանին վեհապետ Ազիզ Իպն Սէուտի ժառանգ առթիւ։

Նախագահը դեսպանին յայտնած է իր եռար վշտակցութիւնը, աւելցնելով որ կը փափաքի այս ցաւակցութիւնը առձեռն ներկայացնել վեհապետ Սէուտին։

Այս փափաքին մասին, վեհապետ Սէուտ հրամայած է որ, Սէուտական օդանաւ մը դրուի Նախագահ Քուէյլիի տրամադրութեան տակ։

Այս օդանաւով Նախագահ Քուէյլի Ճեդդէ մեկնեցաւ, ընկերակցութեամբ Ճէմիլ Մարդամի, Ադամ Ալ-Ֆանտ Ալ-Ազզամի, Լանտէն Սէուտական դեսպանին, և դացեալ վեհապետին խոնարհելու համար։

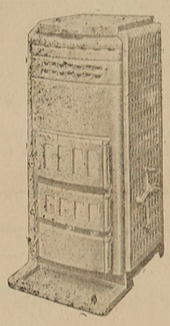
Ինչպէս ծանօթ է, Նախագահ Քուէյլին 30 տարուան քաղաքական մը կը կապէր հանգուցեալ վեհապետին հետ

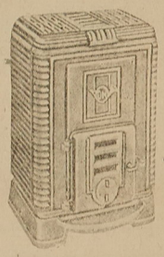
ՍԻՐՈ-ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ — Լաւատեղեակ շրջանակներու համաձայն, պատասխանատուներու մօտ տրամադրութիւն մը կայ Հինգշաբթի օր, սիրո—Լիբանանեան անտեսական բանակցութիւնները շարունակելու Շոմարայի մէջ։

Այս առթիւ կ'դուսի թէ լիբանանցիք կառաջարկեն դրամներու նոյնացումի առաջարկը վերցնել օրակարգի նիւթ ընելէ։

Տիէթրիխ





Փայտի և հանգամանքի ֆրանսական արդիական վառարաններ, որոնք համբաւաւոր են իրենց խնայողութեամբ, շատ գիւրամատչելի գիներով կը վաճառուին։

Ագիպէ, Հայ. Ազգ. Նոր շէնքին մէջ, հեռաձայն թիւ 14268

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ՆՇԱՆԱԿՈՒՄԸ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ.— Լաւատեղեակ շրջանակներու համաձայն, պետական պաշտօնեաներու պարապ ամիսներու ընթացքին նշանակումը հետաձգուած է մինչեւ նոր տարուան պետական պիւտճէի հաստատումը խորհրդարանի կողմէ։

Ըստ նոյն շրջանակներուն, խորհրդարանի եւրոպական յանձնախումբը տեղադրի աշխատանքի լծուած է հշտով աւարտելու համար պետական պիւտճէի ուսումնասիրութիւնը, որպէսզի խորհրդարանը իր կարգին զայն ուսումնասիրէ ու վաւերացնէ Դեկտեմբերի սկիզբէն յետոյ։

ՄԱՐԳԱՐԷԻ ԾՆՆԴԵԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Վաղը Հինգշաբթի պետական հաստատութիւններն ու վարժարանները փակ պիտի մնան, Մարգարէի Ծննդեան տօնին առթիւ։

ԾՈՎԱԿԱԼ ՐԱՅԹ ԴԱՄԱՍԿՈՍ ԿՈՒԳԱՅ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ.— Վաղը Հինգշաբթի Դամասկոս կը ժամանէ Ամերիկ. ցրդ ծովային հրամանատար ծովակալ Բայթ, որ Մէջին Արեւելքի մայրաքաղաքները կայցելէ։

Ծովակալը Դամասկոսի մէջ 24 ժամ մնալէ ետք Ամման ապա Պաղտատ պիտի մեկնի։

ՍՈՎԵՏ. ԴԵՍՊԱՆԱՏԱՆ ՄԷՋ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ.— Ազգ. Պաշտպանութեան Նախարարը Դամասկոսի Սովետ. դեսպանատունը այցելեց. փոխադարձ այցելութիւն տուաւ, Սովետ. նոր դեսպանին։

ԱՄՕՏ ՕՐԷՆ... ԱՄՕՏ ՕՐԷՆ..

ՕՐՈՒԱՆ ԻՍԿԱԿԱՆ ԱՆԱԿՆԿԱԼԸ՝

«Մարիա Տել Գարմէն»

ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ, ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՄԵԾ ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՎԱՀԷ-ՎԱՀԵԱՆԻ

«Յարալէզներու Հաշտութիւնը»

(Հայրենական յուշեր)

Բարձրակ թուղթ, մաքուր տպագրութիւն, 500 էջ, աւելի քան 125 պատկերներով։

Գին

Լիբանան—Սուրիա.— բդթակազմ 650 լիր. դեկ.
օճեղ թղթակազմ 850 լիր. դեկ.

Արտասահման.— բդթակազմ 2.5 տոլար
օճեղ թղթակազմ 3.5 տոլար

Ստանալու համար դիմել

հեղինակին, հետեւեալ հասցէով.—

Sarkis Abdalian P. O. Box 1239, Beirut, Lebanon.

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Հ. ԵՓՐԵՄ ՏԷՐ-ՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

«Դէպի աղբիւրը լոյսին»

Կ Ա Մ

«Տիեզերքի առեղծուածը»

Ուր գիտական և իմաստասիրական փաստերով դիպուցուցի Աստուծոյ գոյութիւնը, և կը չօշափուի իմաստասիրական այլ և այլ հարցեր։

Բոլորովին արդիական և հասկնալի ոճով հեղինակուած գիրք մը որ պէտք է ամէն մարդ ունենայ։

Գին՝ 225 ս. ռանկան

Ստանալու համար դիմել

Հալէպ.— Մխիթարեան վարժարան, Նամակատուփ 591

Պէյրութ.— Մխիթարեան կեդրոնատեղի, Պուրճ-Համուտ

ՆՈՐ ԳԻՒՂ ՆՈՐ ԳԻՒՂ

Թարմ եւ բնութիւն սուրճ կը ծախուի

ԳԵՂԱՄ ՓՐՃԻԿԵԱՆԻ

ԽԱՆՈՒԹԸ

ՍՐՃԱՐԱՆ ՍԱՀԱԿԻ ՔԻՉ ՎԵՐԸ

ՄԵԾ ԱՔԱՆՉԱՆ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՄԱՂՆԱԻՈՐ ԶՆՈՒՑ

ՖԱՔԻՐ—ԱՍՏՂԱՊԷՏ

ՄԱՄԱՆԱԳԷՏ ԹՆԱՅՆՈՂ ԵՒ ՊԷՏՀԱՍ

Բէյլէսի Պողոսեան, Կարաշ խաւուտ

Հեռաձայնի թիւ 12271

ՕԳՆԵՑԷՔ

ԱԶԳ. ԾԵՐԱՆՈՑ ԱՆՍԽԱԼԱՆՈՑԻՆ

ՄԱԿԱՐԱՆ

ԹՂԹԱԴՐԱՄ

Տարի	356
Սպեր/ին	940
Ֆրանսական 1000 ֆրանկ	902
Զուիցերական ֆրանկ	82,00
Պելճիական ֆրանկ	6,50
Սպիսական	850
Յունական	910
Տիեզ	970
Թրական	65.00
Լիբանանեան	109,50

ՈՍԿԵԴՐԱՄ

Անգլիական	34,00
Սամ.Թիւնարի	27,30
Սամ.Բեռաի	31,50